

商品名稱：法商法國巴黎人壽齊家圓滿定期壽險(RDHC)
 給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金、完全失能扶助保險金、重大燒燙傷保險金、傷害失能安養保險金、特定意外傷害身故保險金或喪葬費用保險金、初次罹患癌症(初期)或癌症(輕度)保險金、初次罹患癌症(重度)保險金、遺族生活扶助保險金、豁免保險費
 備查文號：民國108年07月22日 巴黎(108)壽字第07012號
 逕修文號：民國109年01月01日 依金融監督管理委員會108年04月09日金管保壽字第10804904941號函、108年06月13日金管保壽字第10804933330號函暨108年06月21日金管保壽字第10804920500號函修正

商品名稱：法商法國巴黎人壽齊家圓滿遞減定期壽險(RDHC)
 給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金、完全失能扶助保險金、重大燒燙傷保險金、傷害失能安養保險金、特定意外傷害身故保險金或喪葬費用保險金、初次罹患癌症(初期)或癌症(輕度)保險金、初次罹患癌症(重度)保險金、遺族生活扶助保險金、豁免保險費
 備查文號：民國108年07月22日 巴黎(108)壽字第07013號
 逕修文號：民國109年01月01日 依金融監督管理委員會108年04月09日金管保壽字第10804904941號函、108年06月13日金管保壽字第10804933330號函暨108年06月21日金管保壽字第10804920500號函修正

商品名稱：法商法國巴黎人壽房屋貸款借款人專用債權債務範圍內受益人指定及其處分權批註條款(二)
 給付項目：同主契約
 備查文號：民國102年04月26日 巴黎(102)壽字第04020號
 備查文號：民國108年07月22日 巴黎(108)壽字第07014號

齊家圓滿



專案特色

- **投保手續簡便**
凡為華南銀行簽訂房屋抵押貸款之客戶，即可輕鬆加入。
- **給付項目多樣化，保障內容周全**
除涵蓋一般身故、完全失能、完全失能扶助、重大燒燙傷、傷害失能安養、特定意外傷害身故，另享有遺族生活扶助、初次罹患癌症保險金及初次罹患癌症(重度)豁免保險費之保障。
- **按人生周期 提供完整健康保障**
隨年齡增長，提高初次罹患癌症保險金給付比例，健康生活更有保障。
- **留愛不留債**
您可選擇將身故保險金及特定意外傷害身故保險金優先償還您於華南銀行房貸債務。

投保規則

(單位：新臺幣/元)

商品名稱	法商法國巴黎人壽齊家圓滿定期壽險 法商法國巴黎人壽齊家圓滿遞減定期壽險
投保年齡	20足歲~60歲
保險期間	繳費期間：6年 保險期間：20年
繳別/繳法	年繳(首期 ^(註1))：匯款或信用卡、續期：轉帳或信用卡)
保額限制	最低限額50萬，最高4,000萬，且合併法國巴黎人壽及其他同本商品類型之定期壽險+所有借貸壽險承保限額最高6,000萬。
要保人	1.與華南銀行簽訂房屋抵押貸款之債務人，且要/被保險人限為同一人。 2.美國人 ^(註2) 不可為要保人
被保險人	與華南銀行簽訂房屋抵押貸款之債務人。
受益人	本商品若附加法商法國巴黎人壽房屋貸款借款人專用債權債務範圍內受益人指定及其處分權批註條款(二)，其身故保險金及特定意外傷害身故保險金將優先清償要保人對華南銀行與本壽險專案申辦之房屋貸款及人身保險費貸款。清償後若有餘額將給付予主契約所約定之受益人。完全失能保險金、完全失能扶助保險金、重大燒燙傷保險金、傷害失能安養保險金、初次罹患癌症(初期)或癌症(輕度)保險金、初次罹患癌症(重度)保險金之受益人為被保險本人。遺族生活扶助保險金：給付予身故受益人。
免體檢額度	20足歲至55歲：2,000萬，56歲至60歲：1,000萬(含)以下
高保額折扣	保額達500萬(含)以上，可享1%保費折扣 保額達1,500萬(含)以上，可享5%保費折扣 保額達800萬(含)以上，可享3%保費折扣 保額達3,000萬(含)以上，可享8%保費折扣

註1：首期保費不得低於1,500元。 註2：美國人定義係指符合下列情形之一者：
 1.美國公民(包括任何擁有雙重國籍或於美國領土出生之人)
 2.擁有美國綠卡(不論該人士是否仍居住於美國)
 3.美國稅務居民

保障項目

保障項目	給付金額
身故/完全失能保險金	平準型：依「保險金額」計算給付 遞減型：依「保險金額」x「當年度保險金額比例」計算給付
完全失能扶助保險金	「完全失能保險金」X5%計算給付，最高以給付十次為限
重大燒燙傷保險金	依「保險金額」X40%計算給付
傷害失能安養保險金(1~11級)	依「保險金額」X50%X「傷害失能程度對應給付比例」(100%~5%)計算給付
特定意外傷害身故保險金	空中公共交通工具：依「保險金額」X3倍計算給付 水上公共交通工具：依「保險金額」X3倍計算給付 陸上公共交通工具：依「保險金額」X2倍計算給付
初次罹患癌症(初期)或癌症(輕度)保險金 ^(註)	第1-10保單年度：「保險金額」x0.5%計算給付 第11-15保單年度：「保險金額」x1.0%計算給付 第16保單年度以後：「保險金額」x1.5%計算給付
初次罹患癌症(重度)保險金 ^(註)	第1-10保單年度：「保險金額」x5%計算給付 第11-15保單年度：「保險金額」x10%計算給付 第16保單年度以後：「保險金額」x15%計算給付
遺族生活扶助保險金	依「保險金額」X6%計算給付
豁免保險費	初次罹患癌症(重度)者，豁免至繳費期間屆滿前之各期保險費

註：本商品癌症之等待期為契約生效日起持續九十日，詳細內容請參閱保單條款。

- 法國巴黎人壽資訊公開說明文件，請查閱法國巴黎人壽網址<https://life.cardif.com.tw/>，或洽免付費服務專線0800-012-899。
- 華南銀行24小時客戶服務專線：(02)2181-0101 / 申訴專線：0800-231710；0800-231719。

DM code：2020.01版 DM第1頁/共2頁

範例說明

30歲的小華剛買了人生的第一棟房子，為了不讓家裡有後顧之憂，小華採納了房貸專員「留愛不留債」的建議，決定搭配「齊家圓滿」壽險專案（6年繳費、保險期間20年、保險金額為300萬）來規劃因房貸而產生的負債風險：

方案一 平準型

方案二 遞減型^(註1)

若小華在保險期間發生下表所述之保險事故，理賠情形(方案一及方案二均適用)如下：

(單位：新臺幣/元)

給付項目	疾病導致死亡	意外導致死亡	搭乘陸上交通工具意外身故	搭乘水上交通工具意外身故	搭乘空中交通工具意外身故	疾病或意外導致完全失能	意外導致傷害失能(1-11級)	意外導致重大燒燙傷	初次罹患癌症(初期)或癌症(輕度)保險金	初次罹患癌症(重度)保險金
身故保險金	平準型：300萬 遞減型：當年度保險金額 (保額投保單年度遞減)	平準型：300萬 遞減型：當年度保險金額 (保額投保單年度遞減)	平準型：300萬 遞減型：當年度保險金額 (保額投保單年度遞減)	平準型：300萬 遞減型：當年度保險金額 (保額投保單年度遞減)	平準型：300萬 遞減型：當年度保險金額 (保額投保單年度遞減)					
完全失能保險金						平準型：300萬 遞減型：當年度保險金額 (保額投保單年度遞減)				
完全失能扶助保險金 ^(註2)						平準型：最高150萬 遞減型：完全失能保險金 x 5% x 最高10次				
特定意外傷害身故保險金			600萬	900萬	900萬					
傷害失能安養保險金							依等級給付 150萬~7.5萬			
重大燒燙傷保險金								120萬		
遺族生活扶助保險金		18萬	18萬	18萬	18萬					
初次罹患癌症(初期)或 癌症(輕度)保險金									最高4.5萬	
初次罹患癌症(重度)保險金										最高45萬
豁免保險費										豁免至繳費期間屆 滿前之各期保險費
合計 ^(註3)	300萬	318萬	918萬	1,218萬	1,218萬	最高450萬	150萬~7.5萬	120萬	最高4.5萬	最高45萬

註1：方案二遞減型之身故保險金、完全失能保險金及完全失能扶助保險金皆以當年度保額計算給付。

註2：自其完全失能確定日起，及其後每屆滿一年之當日仍生存時，本契約按「完全失能扶助保險金」之百分之五給付「完全失能扶助保險金」。前項「完全失能扶助保險金」之給付次數，最高以十次為限。

註3：合計給付金額以平準型為例。

保險費率表

(單位：每萬元/新臺幣/元)

商品名稱	法商法國巴黎人壽 齊家圓滿定期壽險		法商法國巴黎人壽 齊家圓滿遞減定期壽險(A型) [*]		法商法國巴黎人壽 齊家圓滿定期壽險(C型) [*]	
	男性	女性	男性	女性	男性	女性
投保 年齡	20歲	77	49	52	33	35
	30歲	141	79	82	49	52
	40歲	264	146	144	80	86
	50歲	536	310	281	157	170

* 投保類型A，各保單年度之當年度保險金額比率，採年利率2.5%，以本息每年平均攤還餘額方式計算得之。

* 投保類型C，自第四保單年度起，各保單年度之當年度保險金額比率，採年利率2.5%，以本息每年平均攤還餘額方式計算得之。

揭露事項

依「分紅人壽保險單與不分紅人壽保險單資訊揭露相關規範」(財政部九十二年三月三十一日台財保字第0920012416號令)揭露本保險商品之成本分析數值公式如下：

$$CV_m + \sum Div_t (1+i)^{m-t} + \sum End_t (1+i)^{m-t} = \sum GP_t (1+i)^{m-t+1}, \quad m=1 \sim 5, 10, 15, 20$$

其中 i：前一日曆年度之十二個月台灣銀行、第一銀行與合作金庫三家行庫每月初(每月第一個營業日)牌告之二年期定期儲蓄存款最高年利率之平均值，i 為1.08%。

CV_m：第 m 保單年度之年末解約金。

Div_t：第 t 保單年度之可能紅利金額。因本險為不分紅保單，故此值為零。

GP_t：第 t 保單年度之年繳保險費。

End_t：第 t 保單年度之生存保險金。因本險為定期壽險，故此值為零。

※依被保險人性別，提供下列三個年齡第m保單年度末之保險商品成本分析表，m=1~5/10/15/20：

商品名稱	法商法國巴黎人壽齊家圓滿定期壽險																
	性別	男性							女性								
		1	2	3	4	5	10	15	20	1	2	3	4	5	10	15	20
20	20	2.7%	22.6%	29.4%	32.9%	35.0%	29.7%	18.2%	0.0%	4.2%	18.4%	23.2%	25.7%	27.1%	22.9%	14.2%	0.0%
	35	1.0%	25.7%	34.1%	38.4%	41.0%	36.2%	22.5%	0.0%	1.8%	22.0%	28.9%	32.4%	34.6%	31.0%	19.7%	0.0%
	60	7.0%	30.5%	38.8%	43.4%	46.5%	43.0%	28.6%	0.0%	0.3%	28.7%	39.2%	44.8%	48.4%	45.1%	30.3%	0.0%

商品名稱	法商法國巴黎人壽齊家圓滿遞減定期壽險A型																
	性別	男性							女性								
		1	2	3	4	5	10	15	20	1	2	3	4	5	10	15	20
20	20	4.0%	16.7%	21.2%	23.4%	24.9%	18.4%	9.1%	0.0%	6.3%	17.5%	21.4%	23.4%	24.6%	19.4%	10.9%	0.0%
	35	1.8%	21.8%	28.6%	32.1%	34.3%	26.8%	13.5%	0.0%	3.2%	21.4%	27.6%	30.8%	32.8%	27.2%	15.1%	0.0%
	60	6.7%	25.7%	32.5%	36.3%	38.9%	30.7%	15.1%	0.0%	0.5%	23.2%	31.6%	36.1%	38.9%	31.5%	15.6%	0.0%

商品名稱	法商法國巴黎人壽齊家圓滿遞減定期壽險C型																
	性別	男性							女性								
		1	2	3	4	5	10	15	20	1	2	3	4	5	10	15	20
20	20	3.7%	17.1%	21.6%	23.8%	25.1%	18.4%	8.9%	0.0%	5.9%	17.5%	21.4%	23.3%	24.5%	19.0%	10.5%	0.0%
	35	1.6%	22.1%	28.9%	32.3%	34.4%	26.6%	13.1%	0.0%	3.0%	21.5%	27.8%	30.9%	32.8%	27.0%	14.7%	0.0%
	60	6.7%	26.3%	33.1%	36.7%	39.2%	30.6%	14.8%	0.0%	0.5%	23.6%	32.0%	36.3%	39.1%	31.4%	15.3%	0.0%

註：上表所顯示之比例係年度解約金與應繳保費累積值之比例。根據上表顯示，提前終止契約對保戶是不利的。

注意事項

- 消費者投保前應審慎了解本保險商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險，相關內容均詳列於保單條款及相關銷售文件，如有疑義請洽詢銷售人員以詳細說明。
- 本商品於訂立契約前應提供要保人條款樣本且不得低於三日之審閱期間。
- 本商品癌症之等待期為契約生效日起持續九十日。
- 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率(預定附加費用率)詳詳下表；如要詳細了解其他相關資訊，請查閱法國巴黎人壽網址<https://life-cardif.com.tw/>，或洽免費服務專線0800-012-899，以保障您的權益。

商品	最高費用率	最低費用率
法商法國巴黎人壽齊家圓滿定期壽險	59.9%	32.4%
法商法國巴黎人壽齊家圓滿遞減定期壽險	60.0%	32.6%

- 本商品經法國巴黎人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款及相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由法國巴黎人壽及負責人依法負責。
- 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- 投保後解約時，將無法領回全部保險費，解約金之計算說明，請詳細參閱保單條款。
- 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。
- 本保險為不分紅保單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
- 本商品為保險商品，依保險法及相關規定受「人身保險安定基金」保障。
- 本商品為保險商品，非存款商品，無受「存款保險」保障。
- 遞減型商品部分年齡可能發生累積所繳保險費於部分年度超出該年度身故保險金給付之情形。
- 人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百二十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅務情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或稅捐稽徵法第十二條之一所定實質課稅原則辦理，相關實務案例請至法國巴黎人壽官網<https://life.cardif.com.tw/>查閱。
- 本簡章僅供參考，詳細保單內容以保單條款為準，客戶投保前應詳細閱讀保單條款內容。
- 本商品由法國巴黎人壽發行並負擔基於保險契約所生之權利義務，透過華南商業銀行股份有限公司為行銷通路並代理其保險商品，惟承保與否及保險給付之責任由法國巴黎人壽自負。
- 本簡章關於保險商品之資訊由法國巴黎人壽提供，關於貸款之相關資訊由華南商業銀行股份有限公司提供，惟華南商業銀行股份有限公司保留本專案貸款准駁之權利。
- 本商品之紛爭處理及申訴管道：
法國巴黎人壽免費申訴電話：0800-012-899、傳真電話：02-6636-3457、電子信箱(email)：group_assurance_tw_parislife@tw.cardif.com。
- 稅法相關規定或解釋與實質課稅原則認定，可能影響本商品所涉之給付金額及稅賦。
- 本商品以華南商業銀行股份有限公司為本商品之行銷通路，各辦理單位備有法國巴黎人壽之保單條款，要保人須仔細閱讀，商品詳細內容以保單條款為準。
- 保單借款：若保戶在急需資金情況下，為避免中途解約之損失，可依保單借款選擇辦理借款，未來當保戶申請辦理保險單借款時，以法國巴黎人壽網站(<https://life-cardif.com.tw/>)公告之實際借款利率為準。
- 華南銀行24小時客戶服務專線：(02)2181-0101 / 申訴專線：0800-231710；0800-231719。

客戶服務及申訴電話：0800-012-899

來自法國的銀行保險專家 - 法國巴黎人壽

法國巴黎人壽隸屬於法國巴黎銀行集團(BNP Paribas)，據點遍布35個國家，與超過500個通路夥伴緊密合作，透過獨特的銀行保險經營模式，為客戶提供創新的儲蓄型和保障型方案。

法商法國巴黎人壽保險股份有限公司台灣分公司

地址：110 台北市信義路五段 7 號 80 樓 · 電話：(02)6636-3456

客戶服務及申訴電話：0800-012-899 · 網址：<https://life.cardif.com.tw/>



BNP PARIBAS CARDIF
法國巴黎人壽

The insurer for a changing world